

中信金融管理學院 2024 年度外國學生申請入學

CTBC Business School 2024 Academic Year Foreign Students Application

申請表 Application Form

I. 個人資料 Personal Information

申請人姓名 Applicant's Name	(中文 Chinese)			3 個月內 2 吋相片 2-inch ID photo taken within 3 months
	(英文 English)			
出生年月日 Date of Birth	(MM/DD/YYYY)			
國籍 Nationality	<input type="checkbox"/>	出生地 Birth Place		
性別 Gender	<input type="checkbox"/> 男 Male <input type="checkbox"/> 女 Female	護照號碼 Passport No.		
住址 Home Address				
通訊地址 Mailing Address				
電子郵件 E-mail				
電話 Telephone	()	行動電話 Mobile		
婚姻狀況 Marital Status	<input type="checkbox"/> 已婚 Married <input type="checkbox"/> 未婚 Single <input type="checkbox"/> 其他 Other	子女 No. of Children		
申請人之父親 Applicant's Father	中文姓名 Chinese Name		國籍 Nationality	
	英文姓名 English Name		電話 Telephone	
申請人之母親 Applicant's Mother	中文姓名 Chinese Name		國籍 Nationality	
	英文姓名 English Name		電話 Telephone	
在臺聯絡人 Contact Person in Taiwan	姓名 Name		與申請人關係 Relationship	
	電話 Telephone			
	住址 Address			

II. 教育背景 Educational Background

學程 Degree	中等學校 Secondary School	學院或大學 College or University
學校名稱 Name of School		
學校所在地 Address		
學位 Degree Granted		
入學年月 Month/Year of Admission		
畢業年月 Month/Year of Graduation		
主修/副修 Major/ Minor		

III. 語文能力 Language Proficiency

■ 英文能力 / English

您是否參加過英語語文能力測驗? Have you taken any English proficiency test?		<input type="checkbox"/> 是 Yes		<input type="checkbox"/> 否 No	
何種測驗 If yes, list the name of the proficiency test					
分數 Score					
英文能力自我評估 Please evaluate your English proficiency.					
聽 Listening	<input type="checkbox"/> 優 Excellent	<input type="checkbox"/> 佳 Good	<input type="checkbox"/> 尚可 Average	<input type="checkbox"/> 差 Poor	
說 Speaking	<input type="checkbox"/> 優 Excellent	<input type="checkbox"/> 佳 Good	<input type="checkbox"/> 尚可 Average	<input type="checkbox"/> 差 Poor	
讀 Reading	<input type="checkbox"/> 優 Excellent	<input type="checkbox"/> 佳 Good	<input type="checkbox"/> 尚可 Average	<input type="checkbox"/> 差 Poor	
寫 Writing	<input type="checkbox"/> 優 Excellent	<input type="checkbox"/> 佳 Good	<input type="checkbox"/> 尚可 Average	<input type="checkbox"/> 差 Poor	

■ 華語能力 / Chinese

學習華文幾年? How many years have you formally studied Chinese?					
學習華文環境(高中、大學、語文機構)? Where did you study Chinese (elementary school, high school, college, language institute)?					
您是否參加過華語文能力測驗? Have you taken any Chinese proficiency test?		<input type="checkbox"/> 是 Yes		<input type="checkbox"/> 否 No	
何種測驗 If yes, list the name of the proficiency test					
等級/分數 Level/Score					
華語能力自我評估 Please evaluate your Chinese proficiency.					
聽 Listening	<input type="checkbox"/> 優 Excellent	<input type="checkbox"/> 佳 Good	<input type="checkbox"/> 尚可 Average	<input type="checkbox"/> 差 Poor	
說 Speaking	<input type="checkbox"/> 優 Excellent	<input type="checkbox"/> 佳 Good	<input type="checkbox"/> 尚可 Average	<input type="checkbox"/> 差 Poor	
讀 Reading	<input type="checkbox"/> 優 Excellent	<input type="checkbox"/> 佳 Good	<input type="checkbox"/> 尚可 Average	<input type="checkbox"/> 差 Poor	
寫 Writing	<input type="checkbox"/> 優 Excellent	<input type="checkbox"/> 佳 Good	<input type="checkbox"/> 尚可 Average	<input type="checkbox"/> 差 Poor	

IV. 其他 Others

- 如有疾病或缺陷請敘明之。 Please specify if you have any physical or mental illness.

- 經歷 Work experience

Month/Year 月/年	Full/Part Time 全/兼職	Name of Organization 公司名稱	Position Held 職位

V. 擬申請就讀之系所及學制

Please specify department/program and academic system you would like to apply.

學制 Academic System	系所 Department/Program
<input type="checkbox"/> 學士：Fully English Course / Bachelor (Four years) <input type="checkbox"/> 碩士：Fully English Course / Master (Two years)	<input type="checkbox"/> 金融管理學院學士班/Undergraduate Program of Financial Management College <input type="checkbox"/> 金融管理研究所/ The Graduate School of Financial Management
<input type="checkbox"/> 學士：Chinese & English / Bachelor (Four years) <input type="checkbox"/> 碩士：Chinese & English / Bachelor (Four years)	<input type="checkbox"/> 財務金融學系/Department of Banking and Finance <input type="checkbox"/> 財經法律學系/ Department of Law <input type="checkbox"/> 企業管理學系/Department of Business Administration <input type="checkbox"/> 人工智慧學系/Department of Artificial Intelligence <input type="checkbox"/> 運動產業管理學士學位學程/Undergraduate Program of Sports Coaching <input type="checkbox"/> 法律研究所/ Graduate School of Legal Studies <input type="checkbox"/> 科技金融研究所/ Graduate School of Technology in Finance <input type="checkbox"/> 智慧健康管理碩士學位學程/ Master Program of Intelligent Health Management
<input type="checkbox"/> 轉學：四年制 / Transfer Student	

VI. 在本校求學期間費用來源

Please specify your major source of financial support during your study at CTBC.

	個人儲蓄 Personal Savings	總額 Amount：_____
	父母支援 Parental Support	總額 Amount：_____
	其他來源 Other Source：_____ / 總額 Amount：_____	

VII. 申請本校外國學生獎助金 CTBC International Student Scholarship

是否要申請本校外國學生獎助金？(Half tuition fee deduction for the first year)
Are you applying for CTBC's International Student Scholarship?

是 Yes 否 No

VIII. 學生宿舍 On-Campus Housing

是否需要申請本校學生宿舍？ Are you applying for on-campus housing?

是 Yes 否 No

申請應繳資料 Application Documents

應繳申請資料如下，學校將視個人情況要求提供額外申請資訊，以審核申請者資格及教育背景。

The application documents are listed below. Based on each individual case, the University may request applicants to provide additional documents for the purposes of reviewing the applicant's qualifications and educational background.

1. 護照掃描檔 Photocopy of Passport

2. 最高學歷畢業證書 The Highest Degree

需經我國駐外使領館、代表處、辦事處或其他經外交部授權機構驗證。學士班申請者：繳交高中（以上）畢業證書。碩士班申請者：繳交學士（以上）畢業證書。

The diploma should verify with official stamps by the R.O.C. embassies, consulates, or missions abroad or by other notary institutes authorized by the Ministry of Foreign Affairs, R.O.C. Undergraduate program applicants: High school diploma (or above). Master's program applicants: Bachelor's degree diploma (or above).

註：尚未取得畢業證書之應屆畢業生，需繳交在學學生證影本以資證明；應屆畢業生如獲錄取，則需於註冊時繳交驗證之畢業證書，否則將取消錄取資格。

Note: Applicants graduating in the same year do not have to submit their diploma yet, can submit a copy of the student ID showing the year of study instead. However, they will have to submit verified diploma and transcript on the registration day. Otherwise, the admission status will be cancelled.

3. 歷年成績單 Transcripts

需經我國駐外機構、代表處、辦事處或其他經外交部授權機構驗證。學士班申請者：繳交高中（以上）歷年成績單。碩士班申請者：繳交學士（以上）歷年成績單。

The past-years academic transcript which should be verified with official stamps by the R.O.C. embassies, consulates, or missions abroad or by other notary institutes authorized by the Ministry of Foreign Affairs, R.O.C. Undergraduate program applicants: High school transcript (or above) by year. Master's program applicants: Bachelor's degree transcript (or above) by year.

註：若最高學歷畢業證書及歷年成績單是中、英文以外的語文，應附中文或英文認證過的譯本。

Note: All academic documents issued by the applicant's home school either in Chinese or English. If the original copy is in another language other than Chinese or English, the translated copy must be notarized or stamped by applicant's home school official.

4. 語言成績證明 Language Requirements

外國學生提送入學申請時，擬申請華語文課程者，須檢附華語文能力測驗A2(含)級以上等證明，惟母語為華語文或前段學歷為主修華語文或所提送申請時最高學歷為以華語文授課之申請者得免繳；擬申請英語課程者，須檢附相等於英文能力CEFR B1級以上等證明，惟母語為英文或所提送申請時最高學歷為以英文授課之申請者得免繳。Applicants need to meet specific language requirements. Applicant, who intend to apply for a program taught in Chinese, must show evidence of a minimum level of Chinese language (TOFCL A2 level) to study at undergraduate or postgraduate level. Applicant, who intend to apply for a program taught in English, must demonstrate English proficiency equivalent of above CFER B1 level to study at undergraduate or postgraduate level.

The applicant may be exempt from submitting further evidence of language proficiency under three circumstances: 1) the highest degree / diploma of the applicant is taught in Chinese or English; 2) the first language of the applicant is Chinese or English; 3) the applicant majors in Chinese during the highest degree (only apply to Chinese language requirement).

5. 財力證明 Financial Statement

獎學金獲獎證明或新台幣150,000 (約5,000美金) 以上存款證明；以作為就學階段經費支應證明。如存款證明非屬申請者本人帳戶，可檢附聲明書，敘明聲明人願保證負擔申請者在台就學費用。

Scholarship recipients, please provide proof of your scholarship. Alternatively, bank deposit statement of at least NTD\$150,000 (US\$5,000) and above must be provided, showing enough financial support for the applicant's entire stay during the time of study. If the financial statement is not in the name of the applicant, a declaration with signature from the sponsor must be included, guaranteeing responsibility for all of applicant's expenses in Taiwan.

6. 讀書計畫 Study Plan

可選擇用中文或英文撰寫，內容含個人介紹、申請動機、就學期間計畫等；申請碩士班者，應檢附研究興趣及方向。

Applicants are required to submit a study plan which contains details regarding personal background, motivation

for further study, study plan, etc. Applicants who intend to apply for master program, it is required to submit a research proposal including research interest, research focus, etc. additionally.

7. 其他有利申請文件 Other supporting documents (If any)

若有其他有利申請文件，如活動證明、競賽證明、推薦函等，可連同申請資料一併上傳。

Other documents including certificate of achievements, letter of recommendation, etc. which could support the application, the applicant may upload with the application document.

附件三：具結書 Appendix 3: Deposition

中信金融管理學院 2024 年度外國學生申請入學

CTBC Business School 2024 Academic Year Foreign Students Application

具結書 DEPOSITION

1. 本人保證符合中華民國教育部「外國學生來臺就學辦法」之規定。
I hereby attest that I meet the regulations set by the Ministry of Education, R.O.C.
2. 本人保證未曾以僑生身分在臺就學，也未於當學年度接受海外聯合招生委員會分發，且符合下列條件之一：
I have never undertaken studies in Taiwan as an overseas Chinese student nor have accepted a placement by the University Entrance Committee for Overseas Chinese Students in the current academic year. I hereby attest that at the time of application I am qualified for one of the following conditions:
 - 具外國國籍且未曾具有中華民國國籍。
I am a foreign national and has never held R.O.C. nationality.
 - 具外國國籍及兼具中華民國國籍，自始未曾在臺設有戶籍，並已連續居留海外六年以上者。
I am a foreign national and also holds dual R.O.C. nationality have never had household registration in Taiwan. Moreover, I have been resided abroad, continuously, for more than 6 years.
 - 具外國國籍，且曾兼具中華民國國籍，於申請時已經內政部許可喪失中華民國國籍已滿八年，並於申請時已連續居留海外六年以上者。
I am a foreign national who previously held the R.O.C. nationality but no longer does. I have renounced my ROC nationality with the approval of the Ministry of the Interior for at least 8 years and have been resided abroad, continuously, for more than 6 years.
 - 具外國國籍及兼具香港或澳門永久居留資格，且未曾在臺設有戶籍，但申請時已連續居留海外六年以上。
I am a foreign national who is eligible for permanent residence in Hong Kong or Macao, who has never had household registration in Taiwan and has continuously resided abroad for more than 6 years.
 - 曾為大陸地區人民具外國國籍且未曾在臺設有戶籍，申請時已連續居留海外六年以上，
I am a foreign national who was formerly from the Mainland Area and has have never had household registration in Taiwan and has continuously resided abroad for more than 6 years..
3. 本人所提供之所有相關資料(包括學歷、護照及其他相關文件之正本及其影本)均為合法有效之文件，如有不符規定或變造之情事，經查屬實者，本人同意取消其入學資格並註銷學籍，並不得申請任何有關之學分證明或畢業證書。
All the documents that I have provided (including academic credentials, passport, and other relevant documents whether originals or copies) are legal and valid. Should any of the documents be found to be altered or violated any university regulation, I agree that my admission privilege will be revoked and I will not be allowed to apply for any relevant transcript or diploma.
4. 本人在臺未曾遭中華民國國內各大專院校以操行、學業成績不及格或因犯刑事案件經判刑確定致遭退學。如違反此規定並經查證屬實者，本人同意被取消入學資格並註銷學籍。
I have never been expelled from a university or college in R.O.C. due to poor conduct, failed academic performances, or criminal records. If I breach this rule, I agree that my admission privilege and student status to be revoked.

5. 本人若於就學期間在臺初設戶籍登記、戶籍遷入登記、歸化或回復中華民國國籍者，以致喪失外國學生身分，本人接受校方退學之處分。

During the time of study in Taiwan, if I have household registration, reestablish, naturalization or restoration to R.O.C. nationality which resulted in the loss of international student status, I agree to be expelled.

6. 本人取得入學許可後，在辦理辦到時，須繳交經我國駐外館處、行政院設立或指定之機構或委託之民間團體驗證之學歷證明文件及成績單(認證章)正本，使得註冊入學，屆時若未如期繳交或經查證結果有不符中華民國教育部「大學辦理國外學歷採認辦法」、「大陸地區學歷採認辦法」、「香港澳門學歷檢覈即採認辦法」之規定，即由貴校取消入學資格，絕無異議。

Accepted students must submit academic credentials authenticated by an overseas mission, or by an agency established or designated by the Executive Yuan, or by a private organization commissioned by the Executive Yuan, at the time of registration in order to be officially enrolled. If any of the documents cannot be submitted on time or are unacceptable in accordance with the “Regulations Regarding the Assessment and Recognition of Foreign Academic Credentials for Institutions of Higher Education” by the Ministry of Education, the “Regulations Governing the Accreditation of Schools in Mainland China shall apply”, or the “Regulations Governing the Examination and Recognition of Educational Qualifications from Hong Kong and Macao”, the admission privilege will be revoked without any objection.

7. 簡章中文版與英譯版語意有所差異時，依中文版為主。
In case of any discrepancy between the Chinese and English text, the Chinese text shall prevail.

8. 本人已詳細閱讀簡章條文，並遵守所有簡章上相關之規定。
I have read and agree to all the regulations in this application guide.

上述所陳之所有事項本人同意授權貴校查證，如有不實或不符規定等情事屬實者，本人願依貴校學則第七條之規定辦理，絕無異議。

I authorize the CTBC Business School to verify all of the above information, and if any is found to be false, I will accept the consequences set forth in the “Academic Regulations of CTBC Business School”.

註：中信金融管理學院學則第七條規定：「新生入學考試如有矇混、舞弊或其所繳入學證件有偽造、假借、塗改等事情，一經查明，即開除學籍，如在畢業離校後發現者，除依法繳銷其學位證書外，並公告取消其畢業資格。」

The Article 7 of the Academic Regulations of CTBC Business School says: If any prospective student was confirmed to have misled or cheated on the entrance examination and/or submitted forged, borrowed or altered documents, the student will be expelled from NTCUST. If frauds were found after the student had graduated, the conferred diploma and eligibility will be annulled.

- 同意 Agree
 不同意 Disagree

申請人簽名 Applicant's signature _____ /日期 Date MM/DD/YYYY

附件四：財力保證書 Appendix 4: Letter of Financial Sponsorship

中信金融管理學院 2024 年度外國學生申請入學

CTBC Business School 2024 Academic Year Foreign Students Application

財力保證書 / Letter of Financial Sponsorship

本人_____ (財務證明持有者姓名)，願擔保申請人_____ (申請者姓名)在中信金融管理學院就學及生活所需一切費用支出。

I, _____ (sponsor's name), am responsible for all necessary educational and living expenses of the applicant _____ (applicant's name) at CTBC.

申請人簽名 Applicant's Signature		日期/ Date : <u>MM/DD/YYYY</u>
保證人資料 Sponsor's Information	簽名/ Signature	日期/ Date : <u>MM/DD/YYYY</u>
	電話/ Phone Number	_____
	電子信箱/ e-mail	
	聯絡地址/ Address	
	與申請人關係/ Relationship	

日期 / Date : _____(MM/DD/YYYY)

附件五：授權查證同意書 Appendix 5: Letter of Authorization

中信金融管理學院 2024 年度外國學生申請入學
CTBC Business School 2024 Academic Year Foreign Students Application
授權查證同意書 / Letter of Authorization

我授權中信金融管理學院查證我所提供的所有資料。

I authorize the CTBC Business School to undertake verification of all the information and documents I provided.

正楷書寫全名 Print Name in Full	
簽名(全名) Signature (Full Name)	
護照號碼 Passport Number	
出生年月日 Date of Birth (mm/dd/yyyy)	
日期 Date (mm/dd/yyyy)	

附件六：學歷證明切結書 Appendix 6: Academic Credentials Declaration

中信金融管理學院 2024 年度外國學生申請入學
CTBC Business School 2024 Academic Year Foreign Students Application
學歷證明切結書 / Academic Credentials Declaration

本人(English Name)_____因缺繳學歷證書或尚未完成學歷證書驗證，致未能完成
中信金融管理學院 2024 年度外籍學生單獨招生入學新生報到手續，本人保證所持學歷證書及成績單確非
偽造或變造，並將於註冊日前完成補交，以取得入學資格。如逾期未完成繳交，即表示本人放棄權利，由貴校
逕行取消本人入學資格。

I, _____ (applicant's name), could not obtain my academic certificates in time for check-
in, and I promise to turn in the related documents before the registration date. I will accept revocation of
my status as a student of CTBC if I could not present the highest-level diploma and transcripts recognized
as valid and legal by the educational institution of the country where I studied.

此致

中信金融管理學院

立切結書人 Applicant's Signature : _____

護照號碼 Passport Number : _____

電話/ Phone Number : _____

聯絡地址/ Address : _____

日期 Date : 西元____年(year)____月(month)____日(day)